

EN

AP864135 Rabobank FastMag RABS power bank User manual



ANDA Web Product Information



Important safety precautions:

Before use please note the following safety precautions. Failure to comply may be dangerous and cause damage to your mobile electronic devices.

- The power bank unit contains a battery made of a lithium polymer cell, with an overall 5.000mAh capacity. Upon initial use or after a prolonged period of storage, fully charge the unit before use. The unit will reach its maximum performance after 2 or 3 full charging and discharging cycles.
- Using an incorrect power adaptor or USB cable could cause damage to both your mobile devices and the Power Bank.
- Do not submerge in water or expose to adverse weather conditions.
- Avoid dropping the device.
- Keep the device away from fire and high temperatures.
- Keep the device out of reach of children.
- During charging, the Power Bank case may become slightly warm. This is normal as the charging and discharging process generates heat.
- To avoid risk, do not place any metal objects between the charger and the mobile device during the charging process.
- Do not use mobile devices with a metal case

Specifications:

Capacity: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V- Lithium Polymer Battery.
 Input: DC 5V \equiv 2.4A, 9V \equiv 2A
 Output: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2.22A, 12V \equiv 1.66A
 Wireless Output power: 15W max.
 Frequency range: 110-205 kHz
 Battery Life: More than 500 charging cycles.
 With charge indicator, 1 Led.

Instructions:

Indicator light: During the charging process of the power bank the red indicator light will light up for 1 second. When the charging process is completed, the indicator light will not flash. When a mobile device is connected to the power bank the indicator light will flash, according to the charge level available on the unit. When the device charging process is completed, the indicator light will turn off.

- Charging the portable power device: Connect a connector cable to the Type C port on the portable charger. Select and change the power source if necessary and connect to the Power Bank.
- Charging mobile devices: Connect the USB cable to the mobile device and connect the other end of the USB cable to the output port of the portable charger.
- To use the wireless charger, place your Qi compatible device on top of the wireless charger, ensuring that it is centrally positioned.
- When it is charging correctly the red indicator light will flash.
- Cable and wireless charging can be used at the same time.
- Remove the USB cable at the end of each process.

This item is in conformity with the following standards:

- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- Radio Equipment Directive (RED) - Directive 2014/53/EU
- UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
- UK Radio Equipment Regulations (SI 2017/1206)



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material - for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

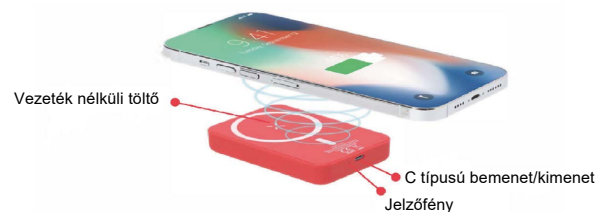
CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Kónyes Kálmán Krt. 48-52. Magyarország
 Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
 Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
 Cégjegyzékszám: 01-09-276783
 Származás ország: Kína

HU

AP864135 Rabobank FastMag RABS power bank Használati utasítás



Fontos biztonsági óvintézkedések:

Használat előtt kérjük, vegye figyelembe a következő biztonsági óvintézkedéseket. A szabályok be nem tartása veszélyes lehet és kárt okozhat a mobil elektronikus eszközökben.

- A power bank egység lítium-polimer cellából készült akkumulátort tartalmaz, amelynek teljes kapacitása 5.000mAh. Első használatba vételkor vagy hosszabb tárolás után használat előtt töltsse fel teljesen a készüléket. Az egység maximális teljesítményét 2-3 teljes töltési és kisütési ciklus után éri el.
- A nem megfelelő hálózati adapter vagy USB-kábel használata mind a mobilkészülékek, mind a Power Bank károsodását okozhatja.
- Ne merítse vízbe, és ne tegye ki kedvezőtlen időjárási körülményeknek.
- Kerülje a készülék leejtését.
- Tartja távol a készüléket a tűztől és a magas hőmérséklettől.
- Tartja a készüléket gyermekek elől elzárva.
- A töltés során a Power Bank tokja enyhén felmelegedhet. Ez normális, mivel a töltési és kisütési folyamat során hő keletkezik.
- A kockázat elkerülése érdekében a töltési folyamat során ne helyezzen fémtárgyakat a töltő és a mobilkészülék közé.
- Ne használjon fém tokkal ellátott mobilkészülékeket

Specifikációk:

Kapacitás: 5000mAh (18,5 Wh) / 3,7V. Lítium-polimer akkumulátor
 Bemenet: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
 Kimenet: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
 Vezeték nélküli kimenet erőssége: 15W max.
 Frekvenciatartomány: 110-205 kHz
 Akkumulátor élettartama: Több mint 500 töltési ciklus.
 Töltésjelzővel, 1 Led.

Utasítások:

Jelzőfény: A töltési folyamat során a piros jelzőfény 1 másodpercig világít. Amikor a töltési folyamat befejeződött, a jelzőfény nem villog. Ha egy mobilkészüléket csatlakoztat a power bankhoz, a jelzőfény a készülékben rendelkezésre álló töltésszintnek megfelelően villogni fog. Amikor a készülék töltési folyamata befejeződik, a jelzőfény kialszik.

- A hordozható tápegység feltöltése: Csatlakoztasson egy csatlakozókábelt a hordozható töltő C típusú portjához. Válassza ki és szükség esetén változtassa meg az áramforrást, majd csatlakoztassa a Power Bankhoz.
- Mobil eszközök töltése: Csatlakoztassa az USB-kábelt a mobilkészülékhez, és csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a hordozható töltő kimeneti portjához.
- A vezeték nélküli töltő használatához helyezze Qi-kompatibilis készülékét a vezeték nélküli töltő tetejére, ügyelve arra, hogy az középen legyen.
- A helyes töltés esetén a piros jelzőfény villogni fog.
- A kábeles és a vezeték nélküli töltés egyszerre is használható.
- A folyamat végén távolítsa el az USB-kábelt.

Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:

- RoHS-irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv
- Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) - 2014/53/EU irányelv
- Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)
- Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)



Ez a szimbólum mind a terméken, mind a használati útmutatóban jelzi, hogy a készülék elektromos élettartamának végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani. Ennek az anyagnak az ártalmatlanítására - a megfelelő újrahasznosításhoz - megfelelő eszközök állnak rendelkezésre. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz.

FIGYELMEZTETÉS: Robbanásveszély áll fenn, ha nem megfelelő akkumulátort használ. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Kónyes Kálmán Krt. 48-52. Hungary
 Distributor's web site: <https://andapresent.com>
 Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
 Registration nr.: 01-09-276783
 Made in China

DE

AP864135 Rabobank FastMag RABS Powerbank Benutzerhandbuch



Wichtige Sicherheitsvorkehrungen:

Bitte beachten Sie vor dem Gebrauch die folgenden Sicherheitsvorkehrungen. Die Nichtbeachtung kann gefährlich sein und zu Schäden an Ihren mobilen elektronischen Geräten führen.

- Die Powerbank-Einheit enthält einen Akku aus einer Lithium-Polymer-Zelle mit einer Gesamtkapazität von 5.000 mAh. Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung oder nach längerer Lagerung vor dem Gebrauch vollständig auf. Das Gerät erreicht seine maximale Leistung nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen.
- Die Verwendung eines falschen Netzadapters oder USB-Kabels kann sowohl Ihre mobilen Geräte als auch die Power Bank beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und setzen Sie es keinen ungünstigen Wetterbedingungen aus.
- Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen.
- Halten Sie das Gerät von Feuer und hohen Temperaturen fern.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Während des Aufladens kann sich das Gehäuse der Power Bank leicht erwärmen. Dies ist normal, da der Lade- und Entladevorgang Wärme erzeugt.
- Um Risiken zu vermeiden, sollten Sie während des Ladevorgangs keine Metallgegenstände zwischen das Ladegerät und das Mobilgerät bringen.
- Verwenden Sie keine mobilen Geräte mit einem Metallgehäuse.

Spezifikationen:

Kapazität: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V- Batterie Lithium Polymer Akku.
Eingang: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
Ausgang: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
Drahtlose Ausgangsleistung: 15W max.
Frequenzbereich: 110-205 kHz
Lebensdauer der Batterie: Mehr als 500 Ladezyklen.
Mit Ladeanzeige, 1 Led.

Anweisungen:

Anzeigelampe: Während des Ladevorgangs der Powerbank leuchtet die rote Kontrollleuchte 1 Sekunde lang auf. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, blinkt die Anzeigelampe nicht mehr. Wenn ein mobiles Gerät an die Powerbank angeschlossen ist, blinkt die Anzeigelampe entsprechend dem verfügbaren Ladezustand des Geräts. Wenn der Ladevorgang des Geräts abgeschlossen ist, schaltet sich die Anzeigelampe aus.

- Aufladen des tragbaren Stromgeräts: Schließen Sie ein Verbindungskabel an den Typ-C-Anschluss des tragbaren Ladegeräts an. Wählen und ändern Sie gegebenenfalls die Stromquelle und schließen Sie es an die Power Bank an.
- Mobile Geräte aufladen: Schließen Sie das USB-Kabel an das mobile Gerät an und verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit dem Ausgangsanschluss des tragbaren Ladegeräts.
- Um das kabellose Ladegerät zu verwenden, legen Sie Ihr Qi-kompatibles Gerät auf das kabellose Ladegerät und achten Sie darauf, dass es mittig positioniert ist.
- Wenn das Gerät korrekt geladen wird, blinkt die rote Anzeigelampe.
- Kabel- und kabelloses Laden können gleichzeitig verwendet werden.
- Entfernen Sie das USB-Kabel am Ende eines jeden Vorgangs.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Funkanlagenrichtlinie (RED) - Richtlinie 2014/53/EU
- Britische Verordnung über elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
- Britische Funkausrüstungsverordnung (SI 2017/1206)



Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material zu entsorgen - für ein ordnungsgemäßes Recycling. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertreibers: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebshändlers: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276783
Hergestellt in China

FR

AP864135 RABS Banc d'alimentation Rabobank FastMag Manuel de l'utilisateur



Précautions de sécurité importantes :

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez prendre connaissance des consignes de sécurité suivantes. Le non-respect de ces consignes peut être dangereux et endommager vos appareils électroniques mobiles.

- Le bloc d'alimentation contient une batterie constituée d'une cellule au lithium polymère, d'une capacité totale de 5 000 mAh. Lors de la première utilisation ou après une période de stockage prolongée, chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser. L'appareil atteindra ses performances maximales après 2 ou 3 cycles complets de charge et de décharge.
- L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation ou d'un câble USB incorrect peut endommager vos appareils mobiles et le bloc d'alimentation.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou l'exposer à des conditions météorologiques défavorables.
- Évitez de faire tomber l'appareil.
- Tenir l'appareil à l'écart du feu et des températures élevées.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Pendant la charge, le boîtier du Power Bank peut devenir légèrement chaud. C'est normal car le processus de charge et de décharge génère de la chaleur.
- Pour éviter tout risque, ne placez aucun objet métallique entre le chargeur et l'appareil mobile pendant le processus de charge.
- N'utilisez pas d'appareils mobiles dotés d'une coque métallique

Spécifications:

Capacité : 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V- Batterie Lithium Polymer.
Entrée : DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
Sortie : DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
Puissance de sortie sans fil : 5W max.
Gamme de fréquences : 110-205 kHz
Durée de vie de la batterie : Plus de 500 cycles de charge. Avec indicateur de charge, 1 Led.

Instructions :

Témoin lumineux : Pendant le processus de chargement du power bank, le voyant rouge s'allume pendant 1 seconde. Lorsque le processus de charge est terminé, le voyant ne clignote pas. Lorsqu'un appareil mobile est connecté au power bank, le voyant lumineux clignote en fonction du niveau de charge disponible sur l'appareil. Lorsque le processus de chargement de l'appareil est terminé, le témoin lumineux s'éteint.

- Charger le dispositif d'alimentation portable : Connectez un câble de connexion au port de type C du chargeur portable. Sélectionnez et changez la source d'alimentation si nécessaire et connectez au Power Bank.
- Charger des appareils mobiles : Connectez le câble USB à l'appareil mobile et connectez l'autre extrémité du câble USB au port de sortie du chargeur portable.
- Pour utiliser le chargeur sans fil, placez votre appareil compatible Qi sur le chargeur sans fil, en veillant à ce qu'il soit positionné au centre.
- Lorsque le chargement est correct, le voyant rouge clignote.
- Le câble et le chargement sans fil peuvent être utilisés en même temps.
- Retirez le câble USB à la fin de chaque processus.

Cet article est conforme aux normes suivantes :

- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Directive sur les équipements radio (RED) - Directive 2014/53/EU
- Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
- Règlement britannique sur les équipements radioélectriques (SI 2017/1206)



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément de vos déchets ménagers. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel - pour un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect.
Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur : ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur : <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur : export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement : 01-09-276783
Fabriqué en Chine

IT

AP864135 RABS Banca di energia Rabobank FastMag Manuale d'uso



Importanti precauzioni di sicurezza:

Prima dell'uso, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza. La mancata osservanza può essere pericolosa e causare danni ai dispositivi elettronici mobili.

- L'unità power bank contiene una batteria composta da una cella ai polimeri di litio, con una capacità complessiva di 5.000 mAh. Al primo utilizzo o dopo un periodo prolungato di stoccaggio, caricare completamente l'unità prima dell'uso. L'unità raggiungerà le sue prestazioni massime dopo 2 o 3 cicli completi di carica e scarica.
- L'uso di un adattatore di alimentazione o di un cavo USB non corretto potrebbe danneggiare sia i dispositivi mobili che il Power Bank.
- Non immergere il dispositivo in acqua e non esporlo a condizioni atmosferiche avverse.
- Evitare di far cadere il dispositivo.
- Tenere il dispositivo lontano dal fuoco e dalle alte temperature.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Durante la carica, l'involucro del Power Bank può diventare leggermente caldo. Ciò è normale in quanto il processo di carica e scarica genera calore.
- Per evitare rischi, non collocare oggetti metallici tra il caricatore e il dispositivo mobile durante il processo di ricarica.
- Non utilizzare dispositivi mobili con custodia in metallo

Specifiche:

Capacità: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V- Batteria ai polimeri di litio.
Ingresso: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
Uscita: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
Potenza di uscita wireless: 15W max.
Gamma di frequenza: 110-205 kHz
Durata della batteria: Oltre 500 cicli di ricarica.
Con indicatore di carica, 1 LED

Istruzioni:

Indicatore luminoso: Durante il processo di ricarica del power bank, la spia rossa si accende per 1 secondo. Quando il processo di ricarica è completato, la spia non lampeggia. Quando un dispositivo mobile è collegato al power bank, la spia lampeggia in base al livello di carica disponibile sull'unità. Quando il processo di ricarica del dispositivo è completato, la spia si spegne.

- Ricarica del dispositivo di alimentazione portatile: Collegare un cavo di collegamento alla porta di tipo C del caricatore portatile. Selezionare e modificare la fonte di alimentazione, se necessario, e collegarla al Power Bank.
- Ricarica dei dispositivi mobili: Collegare il cavo USB al dispositivo mobile e collegare l'altra estremità del cavo USB alla porta di uscita del caricabatterie portatile.
- Per utilizzare il caricatore wireless, posizionare il dispositivo compatibile con Qi sopra il caricatore wireless, assicurandosi che sia posizionato al centro.
- Quando il dispositivo si sta caricando correttamente, l'indicatore luminoso rosso lampeggia.
- È possibile utilizzare contemporaneamente la ricarica via cavo e quella wireless.
- Rimuovere il cavo USB alla fine di ogni processo.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e sue successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) - Direttiva 2014/53/UE
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature radio (SI 2017/1206)



Questo simbolo, presente sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale - per un corretto riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.
Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

PL

AP864135 Rabobank FastMag RABS power bank Instrukcja obsługi



Ważne środki ostrożności:

Przed użyciem należy zwrócić uwagę na poniższe środki ostrożności. Ich nieprzestrzeganie może być niebezpieczne i spowodować uszkodzenie mobilnych urządzeń elektronicznych.

- Power bank zawiera baterię wykonaną z ognia litowo-polimerowego o łącznej pojemności 5000 mAh. Po pierwszym użyciu lub po dłuższym okresie przechowywania należy w pełni naładować urządzenie przed użyciem. Urządzenie osiągnie maksymalną wydajność po 2 lub 3 pełnych cyklach ładowania i rozładowania.
- Korzystanie z niewłaściwego zasilacza lub kabla USB może spowodować uszkodzenie zarówno urządzeń mobilnych, jak i banku energii.
- Nie zanurzać w wodzie ani nie wystawiać na działanie niekorzystnych warunków pogodowych.
- Należy unikać upuszczania urządzenia.
- Urządzenie należy trzymać z dala od ognia i wysokich temperatur.
- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas ładowania obudowa Power Bank może się nieznacznie nagrzewać. Jest to normalne zjawisko, ponieważ proces ładowania i rozładowywania generuje ciepło.
- Aby uniknąć ryzyka, nie należy umieszczać żadnych metalowych przedmiotów pomiędzy ładowarką a urządzeniem mobilnym podczas procesu ładowania.
- Nie używaj urządzeń mobilnych z metalową obudową

Specyfikacja:

Pojemność: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V- Bateria litowo-polimerowa.
Wejście: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
Wyjście: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
Bezprzewodowa moc wyjściowa: 15W max.
Zakres częstotliwości: 110-205 kHz
Żywotność baterii: Ponad 500 cykli ładowania.
Wskaźnik naładowania, 1 dioda LED

Instrukcje:

Dioda wskaźnika: Podczas procesu ładowania power banku czerwona lampka wskaźnika zaświeci się na 1 sekundę. Po zakończeniu procesu ładowania wskaźnik nie będzie migać. Po podłączeniu urządzenia mobilnego do banku energii wskaźnik będzie migać zgodnie z poziomem naładowania dostępnym w urządzeniu. Po zakończeniu procesu ładowania urządzenia kontrolka zgaśnie.

- Ładowanie przenośnego urządzenia zasilającego: Podłącz kabel połączeniowy do portu typu C w przenośnej ładowarce. W razie potrzeby wybierz i zmień źródło zasilania, a następnie podłącz je do Power Bank.
- Ładowanie urządzeń mobilnych: Podłącz kabel USB do urządzenia mobilnego i podłącz drugi koniec kabla USB do portu wyjściowego przenośnej ładowarki.
- Aby użyć ładowarki bezprzewodowej, umieść urządzenie kompatybilne z Qi na ładowarce bezprzewodowej, upewniając się, że jest ono ustawione centralnie.
- Gdy ładowanie przebiega prawidłowo, czerwony wskaźnik zacznie migać.
- Jednocześnie można korzystać z ładowania bezprzewodowego i przewodowego.
- Po zakończeniu każdego procesu należy odłączyć kabel USB.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) - Dyrektywa 2014/53/UE
- Brytyjskie przepisy dotyczące urządzeń elektronicznych (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)
- Brytyjskie przepisy dotyczące urządzeń radiowych (SI 2017/1206)



Ten symbol, zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi, oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie sposoby utylizacji tego materiału - w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

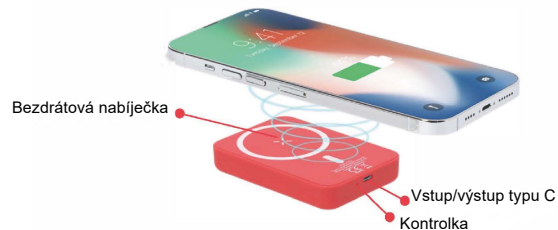
UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu.
Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Nr rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP864135
Rabobank FastMag RABS power bank
Uživatelská příručka



Důležitá bezpečnostní opatření:

Před použitím dbejte následujících bezpečnostních opatření. Jejich nedodržení může být nebezpečné a způsobit poškození mobilních elektronických zařízení.

- Jednotka powerbanky obsahuje baterii z lithiium-polymerového článku s celkovou kapacitou 5 000 mAh. Při prvním použití nebo po delší době skladování jednotku před použitím plně nabijte. Jednotka dosáhne maximálního výkonu po 2 nebo 3 úplných cyklech nabíjení a vybíjení.
- Použití nesprávného napájecího adaptéru nebo kabelu USB může způsobit poškození mobilních zařízení i powerbanky.
- Neponořujte ji do vody a nevystavujte nepříznivým povětrnostním podmínkám.
- Vyvarujte se pádu zařízení.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah ohně a vysokých teplot.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- Během nabíjení se může pouzdro Power Bank mírně zahřát. To je normální, protože při nabíjení a vybíjení vzniká teplo.
- Abyste předešli riziku, neumísťujte během nabíjení mezi nabíječku a mobilní zařízení žádné kovové předměty.
- Nepoužívejte mobilní zařízení s kovovým pouzdem

Specifikace:

Kapacita: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V- Lithium-polymerová baterie.
 Vstup: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
 Výstup: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
 Výkon bezdrátového výstupu: 15W
 Frekvenční rozsah: 110-205 kHz
 Životnost baterie: Více než 500 nabíjecích cyklů.
 S indikátorem nabití, 1 LED.

Pokyny:

Světlo indikátoru: Během nabíjení powerbanky se na 1 sekundu rozsvítí červená kontrolka. Po dokončení nabíjení kontrolka neblíká. Když je k power bance připojeno mobilní zařízení, kontrolka bude blikat podle úrovně nabití, která je na jednotce k dispozici. Po dokončení procesu nabíjení zařízení kontrolka zhasne.

- Nabíjení přenosného napájecího zařízení: Připojte kabel s konektorem k portu typu C na přenosné nabíječe. V případě potřeby vyberte a změňte zdroj napájení a připojte jej k power bance.
- Nabíjení mobilních zařízení: Nabíjejte mobilní zařízení. Připojte kabel USB k mobilnímu zařízení a druhý konec kabelu USB připojte k výstupnímu portu přenosné nabíječky.
- Chcete-li použít bezdrátovou nabíječku, položte zařízení kompatibilní s technologií Qi na bezdrátovou nabíječku a dbejte na to, aby bylo umístěno uprostřed.
- Při správném nabíjení bude blikat červená kontrolka.
- Kabelové i bezdrátové nabíjení lze používat současně.
- Na konci každého procesu odpojte kabel USB.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Směrnice o rádiových zařízeních (RED) - směrnice 2014/53/EU
- Nařízení Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)
- Předpisy Spojeného království o rádiových zařízeních (SI 2017/1206)



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Existují vhodné prostředky pro likvidaci tohoto materiálu - pro správnou recyklaci. Pro více informací se obraťte na místní úřady.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ. Použité baterie likvidujte podle návodu.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
 Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
 Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
 Registrační číslo: 01-09-276783
 Vyrobeno v Číně

RO

AP864135
RABS Banca de energie Rabobank FastMag
Manual de utilizare



Precauții importante de siguranță:

Înainte de utilizare, vă rugăm să țineți cont de următoarele precauții de siguranță. Nerespectarea acestora poate fi periculoasă și poate cauza deteriorarea dispozitivelor dvs. electronice mobile.

- Unitatea power bank conține o baterie formată dintr-o celulă polimer litiu, cu o capacitate totală de 5.000 mAh. La utilizarea inițială sau după o perioadă prelungită de depozitare, încărcați complet unitatea înainte de utilizare. Unitatea își va atinge performanța maximă după 2 sau 3 cicluri complete de încărcare și descărcare.
- Utilizarea unui adaptor de alimentare sau a unui cablu USB incorect poate cauza deteriorarea atât a dispozitivelor dvs. mobile, cât și a Power Bank.
- Nu îl scufundați în apă și nu îl expuneți la condiții meteorologice nefavorabile.
- Evitați să scăpați dispozitivul.
- Țineți dispozitivul departe de foc și de temperaturi ridicate.
- Țineți dispozitivul departe de îndemâna copiilor.
- În timpul încărcării, carcasa Power Bank poate deveni ușor caldă. Acest lucru este normal, deoarece procesul de încărcare și descărcare generează căldură.
- Pentru a evita riscurile, nu plasați niciun obiect metalic între încărcător și dispozitivul mobil în timpul procesului de încărcare.
- Nu utilizați dispozitive mobile cu carcasă metalică

Specificații:

Capacitate: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V- Baterie litiu-polimer.
 Intrare: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
 Ieșire: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
 Putere ieșire fără fir: 15W
 Gama de frecvențe: 110-205 kHz
 Durata de viață a bateriei: Mai mult de 500 de cicluri de încărcare.
 Cu indicator de încărcare, 1 Led.

Instrucțiuni:

Indicatorul luminos: În timpul procesului de încărcare a power bank-ului, indicatorul luminos roșu se va aprinde timp de 1 secundă. Când procesul de încărcare este finalizat, indicatorul luminos nu va mai clipi. Atunci când un dispozitiv mobil este conectat la power bank, indicatorul luminos va clipi, în funcție de nivelul de încărcare disponibil pe unitate. Când procesul de încărcare a dispozitivului este finalizat, indicatorul luminos se va stinge.

- Încărcarea dispozitivului portabil de alimentare: Conectați un cablu conector la portul de tip C de pe încărcătorul portabil. Selectați și schimbați sursa de alimentare dacă este necesar și conectați la Power Bank.
- Încărcarea dispozitivelor mobile: Conectați cablul USB la dispozitivul mobil și conectați celălalt capăt al cablului USB la portul de ieșire al încărcătorului portabil.
- Pentru a utiliza încărcătorul wireless, așezați dispozitivul compatibil Qi deasupra încărcătorului wireless, asigurându-vă că acesta este poziționat central.
- Când se încarcă corect, indicatorul luminos roșu va clipi.
- Cablul și încărcarea fără fir pot fi utilizate în același timp.
- Scoateți cablul USB la sfârșitul fiecărui proces.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Directiva privind echipamentele radio (RED) - Directiva 2014/53/EU
- Regulamentele privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)
- Regulamentele privind echipamentele radio din Regatul Unit (SI 2017/1206)



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare al acestuia, indică faptul că, la sfârșitul vieții electrice a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material - pentru o reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

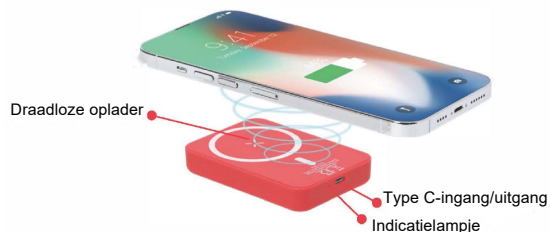
ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapesta, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
 Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
 Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
 Nr. de înregistrare: 01-09-276783
 Fabricat în China

NL

AP864135 Rabobank FastMag RABS powerbank Gebruiksaanwijzing



Belangrijke veiligheidsmaatregelen:

Let voor gebruik op de volgende veiligheidsmaatregelen. Het niet naleven hiervan kan gevaarlijk zijn en schade veroorzaken aan uw mobiele elektronische apparaten.

- De powerbank bevat een batterij gemaakt van een lithium polymeer cel, met een totale capaciteit van 5.000mAh. Bij het eerste gebruik of na een lange periode van opslag, laad het apparaat volledig op voor gebruik. Het apparaat bereikt zijn maximale prestatie na 2 of 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Het gebruik van een verkeerde voedingsadapter of USB-kabel kan schade veroorzaken aan zowel uw mobiele apparaten als de Power Bank.
- Dompel het apparaat niet onder in water en stel het niet bloot aan slechte weersomstandigheden.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Houd het apparaat uit de buurt van vuur en hoge temperaturen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Tijdens het opladen kan de behuizing van de Power Bank enigszins warm worden. Dit is normaal omdat het laad- en ontladingsproces warmte genereert.
- Plaats geen metalen voorwerpen tussen de oplader en het mobiele apparaat tijdens het oplaadproces om risico's te voorkomen.
- Gebruik geen mobiele apparaten met een metalen behuizing

Specificaties:

Capaciteit: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V- Lithium Polymeer Batterij.
 Ingang: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
 Uitgang: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
 Draadloos uitgangsvermogen: 15W max.
 Frequentiebereik: 110-205 kHz
 Levensduur batterij: Meer dan 500 oplaadcycli.
 Met laadindicator, 1 Led.

Instructies:

Indicatorlampje: Tijdens het oplaadproces van de powerbank gaat het rode indicatielampje 1 seconde branden. Als het opladen is voltooid, knippert het indicatielampje niet meer. Als er een mobiel apparaat op de powerbank wordt aangesloten, knippert het indicatielampje, afhankelijk van het oplaadniveau op het apparaat. Als het opladen van het apparaat is voltooid, gaat het indicatorlampje uit.

- Het draagbare voedingsapparaat opladen: Sluit een verbindingskabel aan op de Type C-poort van de draagbare oplader. Selecteer en wijzig indien nodig de stroombron en sluit deze aan op de Power Bank.
- Mobiele apparaten opladen: Sluit de USB-kabel aan op het mobiele apparaat en sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de uitvoerpoort van de draagbare oplader.
- Om de draadloze oplader te gebruiken, plaats je je Qi-compatibele apparaat bovenop de draadloze oplader en zorg je ervoor dat het centraal geplaatst is.
- Als het apparaat correct wordt opgeladen, knippert het rode indicatielampje.
- Kabel en draadloos opladen kunnen vertelkijertijd worden gebruikt.
- Verwijder de USB-kabel aan het einde van elk proces.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Richtlijn radioapparatuur (RED) - Richtlijn 2014/53/EU
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor radioapparatuur (SI 2017/1206)



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er bestaan geschikte middelen om dit materiaal af te voeren - voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd. 1087 Boedapest, Kónyves Kálmán Krt. 48-52. Hongarije
 Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
 Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
 Registratienummer: 01-09-276783
 Gemaakt in China

SK

AP864135 Rabobank FastMag RABS power bank Používateľská príručka



Dôležité bezpečnostné opatrenia:

Pred použitím si prosím všimnite nasledujúce bezpečnostné opatrenia. Ich nedodržanie môže byť nebezpečné a spôsobiť poškodenie vašich mobilných elektronických zariadení.

- Jednotka powerbanky obsahuje batériu z lítium-polymérového článku s celkovou kapacitou 5 000 mAh. Pri prvom použití alebo po dlhšom skladovaní jednotku pred použitím úplne nabite. Jednotka dosiahne svoj maximálny výkon po 2 alebo 3 úplných cykloch nabíjania a vybíjania.
- Použitie nesprávneho napájacieho adaptéra alebo kábla USB by mohlo spôsobiť poškodenie mobilných zariadení aj power banky.
- Neponárajte ju do vody ani ju nevystavujte nepriaznivým poveternostným podmienkam.
- Vyvarujte sa pádu zariadenia.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu ohňa a vysokých teplôt.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Počas nabíjania sa môže puzdro Power Bank mierne zahriať. Je to normálne, pretože pri procese nabíjania a vybíjania vzniká teplo.
- Aby ste predišli riziku, neumiestňujte počas nabíjania medzi nabíjačku a mobilné zariadenie žiadne kovové predmety.
- Nepoužívajte mobilné zariadenia s kovovým puzdrom

Špecifikácie:

Kapacita: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V- lítium polymérová batéria.
 Vstup: DC 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2A
 Výstup: DC 5V \equiv 3A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,66A
 Výkon bezdrôtového výstupu: 15W max.
 Frekvenčný rozsah: 110-205 kHz
 Životnosť batérie: Viac ako 500 nabíjajúcich cyklov.
 S indikátorom nabíjania, 1 LED.

Pokyny:

Svetlo indikátora: Počas nabíjania powerbanky sa na 1 sekundu rozsvieti červená kontrolka. Po dokončení procesu nabíjania kontrolka nebude blikať. Keď je k powerbanke pripojené mobilné zariadenie, kontrolka bude blikať podľa úrovne nabitia dostupnej v jednotke. Po dokončení procesu nabíjania zariadenia kontrolka zhasne.

- Nabíjanie prenosného napájacieho zariadenia: Pripojte konektorový kábel k portu typu C na prenosnej nabíjačke. V prípade potreby vyberte a zmeňte zdroj napájania a pripojte ho k powerbanke.
- Nabíjanie mobilných zariadení: Pripojte kábel USB k mobilnému zariadeniu a druhý koniec kábla USB pripojte k výstupnému portu prenosnej nabíjačky.
- Ak chcete používať bezdrôtovú nabíjačku, umiestnite zariadenie kompatibilné s technológiou Qi na vrch bezdrôtovej nabíjačky a dbajte na to, aby bolo umiestnené v strede.
- Pri správnom nabíjaní bude blikať červená kontrolka.
- Kábel a bezdrôtové nabíjanie sa môžu používať súčasne.
- Na konci každého procesu odpojte kábel USB.

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica RoHS 2011/65/EU a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863
- Smernica o rádiových zariadeniach (RED) - smernica 2014/53/EU
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o rádiových zariadeniach (SI 2017/1206)



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu - na správnu recykláciu. Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.
 Použitie batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapešť, Kónyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
 Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
 Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
 Registračné číslo: 01-09-276783
 Vyrobené v Číne